



Transformer les vies

**l'expérience du
développement à
Samuyé, en Tanzanie**

Guide d'étude

**Sujets de débat et activités de groupe
pour jeunes et adultes.**

*Production de Vision Mondiale Canada avec le soutien du gouvernement du Canada
par l'intermédiaire de l'Agence canadienne de développement international (ACDI)*

Introduction

Transformer les vies permet aux téléspectateurs d'observer, de l'intérieur, le travail de développement international d'aujourd'hui. La vidéo se sert du programme de développement de Vision Mondiale à Samuyé, en Tanzanie, comme cas à étudier. Elle relate l'expérience du développement et de la transformation de la communauté du point de vue des principaux acteurs, les membres mêmes de la communauté.

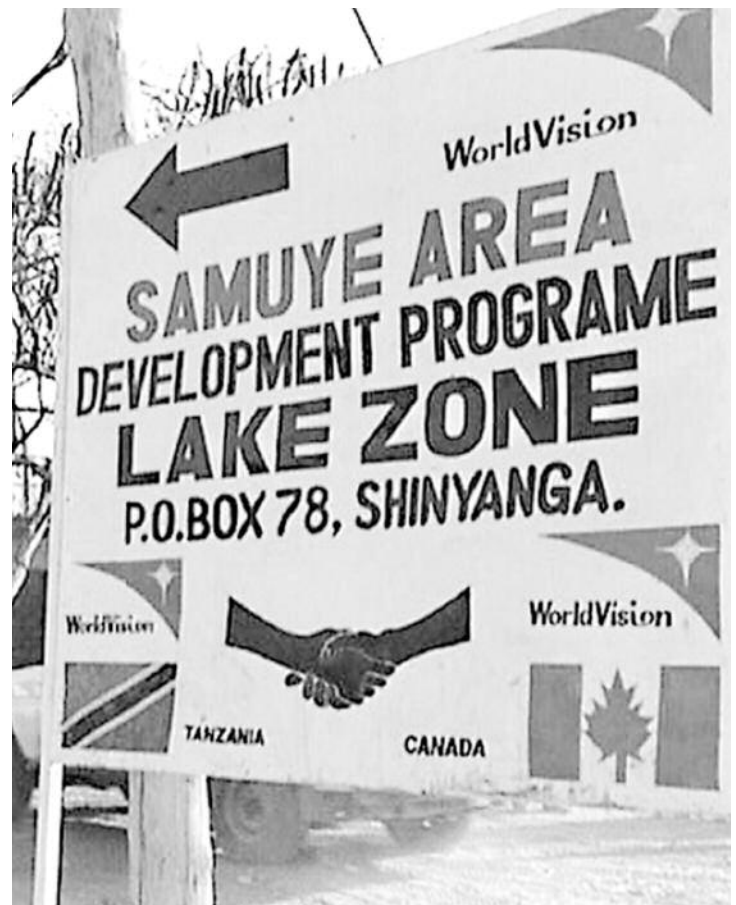
En proposant des sujets de débat et des activités de groupe, ce Guide d'étude aidera les téléspectateurs à examiner trois grandes questions :

- Qu'est-ce que le développement d'une communauté ?
- Comment le développement d'une communauté se fait-il aujourd'hui ?
- Est-ce que le développement d'une communauté change quelque chose ?

Production de Vision Mondiale Canada, Global Education 2002, avec le soutien du gouvernement du Canada par l'entremise de l'Agence canadienne de développement international (ACDI)

Rédactrice : Sarah Hendriks
Éditeur : Doug Blackburn
Graphiste : Lin Showalter

Le présent document peut être reproduit à des fins éducationnelles non lucratives à condition que la source soit clairement identifiée. Les vidéos peuvent être dupliquées uniquement avec la permission écrite de Vision Mondiale Canada.



Utilisation de ce Guide

Auditoire suggéré

Élèves du secondaire (7^e à la 12^e année), groupes de jeunes, adultes

Matériel nécessaire

Tableau noir ou tableau de papier, documents photocopiés (p. 12-15), crayons ou stylos.

Matériel facultatif : Carte du monde ou globe terrestre, copies du texte sur transparents (p. 12-15) et rétroprojecteur, bibles pour groupes d'église.

Préparation du responsable

Visionnez la vidéo et lisez les **Renseignements généraux** (p. 3). Choisissez quelques-uns des exercices suggérés (p. 4-11) selon le temps disponible et les objectifs du groupe. Photocopiez les pages appropriées et mettez en place l'espace et l'équipement nécessaires pour visionner la vidéo.

Temps requis

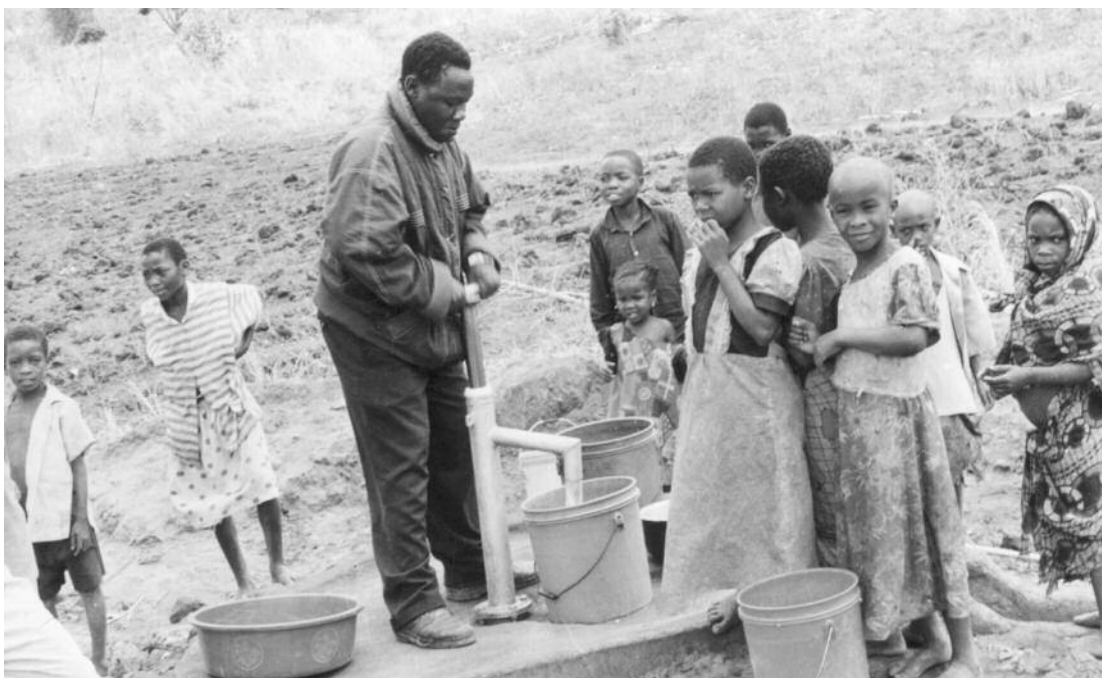
La durée des exercices est laissée à la discrétion du responsable. Nous recommandons au moins une heure pour une séance d'apprentissage efficace, cependant la discussion pourrait se poursuivre pendant plusieurs périodes de cours.



Pour les groupes disposant de moins d'une heure, nous avons indiqué avec un symbole de sablier les exercices d'aperçu plus rapide. Toutefois, ces exercices peuvent aussi faire partie de séances d'apprentissage plus longues.

Plan de séance suggéré

1. **Activités avant la projection** (p. 4)
2. Projection de la vidéo (17 minutes)
3. Activités après la projection, selon le temps alloué. Essayez de choisir au moins une activité de chacune des sections suivantes :
 - **Qu'est-ce que le développement d'une communauté ?** (p. 5)
 - **Comment le développement d'une communauté se fait-il aujourd'hui ?** (pp. 6-7)
 - **Est-ce que le développement d'une communauté change quelque chose ?** (pp. 8-9)
 - **Activités de clôture** (p. 10)



FIELD OFFICE, 2000

Renseignements généraux



Tanzanie

Magnifique pays de l'Afrique orientale, la Tanzanie s'enorgueillit du point le plus haut (mont Kilimandjaro) et du point le plus bas (lac Tanganyika) de l'Afrique.

Mais dans ces divers paysages et cultures, les conditions de vie sont difficiles pour les Tanzaniens. Plus de la moitié des 36 millions d'habitants vivent sous le seuil national de la pauvreté. Les établissements de santé sont pauvres, surtout en région rurale où il n'y a qu'un seul médecin pour 25 000 habitants. L'espérance de vie moyenne pour un Tanzanien né aujourd'hui est de 45 ans.

Souvent, les enfants sont grandement affectés par le statut de développement humain précaire de leur pays. En Tanzanie, l'extrême pauvreté endémique a créé une situation telle que plus de 30 pour cent des enfants de moins de cinq ans souffrent de malnutrition. Au cours des années 1980, une grave crise économique a affecté plusieurs secteurs de l'économie de la Tanzanie, dont l'éducation. La perte du potentiel étudiant affecte toujours le pays.

Vision Mondiale Tanzanie et la communauté de Samuyé

Vision Mondiale Tanzanie, fondée en 1981, participe aujourd'hui à 89 projets actifs en Tanzanie,

touchant approximativement trois millions de gens. Au début des années 1990, les responsables de village ont invité Vision Mondiale à Samuyé (prononcez Sa-mou-é), une région rurale comprenant 14 villages. Située près de la ville de Shinyanga dans le centre nord de la Tanzanie, Samuyé est l'une des zones les plus pauvres du pays.

La plupart des Samuyéens survivent grâce à l'agriculture de subsistance – ne récoltant que la nourriture dont ils ont besoin. Les périodes sèches et la pénurie de vivres sont courantes. Les enquêtes initiales de Vision Mondiale, menées au début du projet, ont révélé que dans certains villages, la malnutrition dont souffraient 50 pour cent des enfants allait de modérée à sévère.



Ces enquêtes ont aussi révélé que près de la moitié des enfants de Samuyé n'étaient pas vaccinés. La région n'était dotée que de rares établissements de soins dépourvus de matériel. Au début du projet, en 1992, le taux de mortalité infantile dans la région était élevé – pour chaque 1 000 enfants nés, 92 n'atteignaient pas cinq ans.

En plus, la piètre condition de l'éducation des enfants causait de graves soucis aux membres de la communauté. Les écoles délabrées, les logements inhabitables pour les enseignants et la pauvreté générale rendaient le recrutement des enseignants difficile. Cet environnement d'apprentissage improductif a empêché plusieurs enfants de s'inscrire à l'école, aggravant la tendance négative du système éducatif national.

Aujourd'hui, la situation de la communauté de Samuyé est fort différente. Cette vidéo et le Guide d'étude montrent comment les habitants, en collaboration avec Vision Mondiale Tanzanie, le gouvernement de Tanzanie et les donateurs canadiens, travaillent à transformer leurs vies.

Financement canadien

Le travail à Samuyé est financé par les marraines et parrains d'enfants du Canada. Actuellement, 2 200 enfants y sont parrainés. Les fonds servent à effectuer le travail de développement communautaire illustré dans la vidéo, dont bénéficient les enfants parrainés et non-parrainés et les familles de la communauté. Cette base de financement permet à Vision Mondiale Tanzanie et aux habitants de Samuyé d'entreprendre le développement qui apportera un changement durable.

La vidéo mentionne aussi le financement du gouvernement canadien. L'Agence canadienne de développement international (ACDI) finance une opération semblable dans d'autres régions de la Tanzanie, mais elle ne participe pas directement au programme de développement régional (PDR) de Samuyé.

L'ACDI est un partenaire précieux de Vision Mondiale et des communautés locales partout dans le monde : ensemble, nous travaillons à « transformer les vies » par un développement international efficace.

Activités avant la projection



Courte introduction à la vidéo

Situez la Tanzanie sur une carte du monde. Discutez brièvement de ce que le groupe connaît de la Tanzanie ou de l'Afrique orientale. Présentez le film en paraphrasant le texte de la section **Renseignements généraux** (p. 3).

Perceptions des gens vivant dans la pauvreté

Écrivez sur le tableau noir ou le tableau papier : « Les gens vivant dans la pauvreté ». Demandez à votre groupe ce qui leur vient à l'esprit lorsqu'ils pensent aux gens pauvres des pays en développement.



Notez au tableau les phrases et les mots spontanés des participants. La plupart des groupes émettront des mots négatifs. Écrivez phrases et mots pêle-mêle, en plaçant subtilement ce qui est positif sur un côté de la liste (voir plus haut).

Une fois le remue-méninges terminé, tirez une ligne verticale entre les images positives et négatives. Discutez de ce qui suit :

- Que remarquez-vous dans la liste ? (Le groupe notera que la plupart de leurs perceptions sont négatives.)
- Pourquoi pensez-vous que les images négatives sont dominantes (reportage axé sur les problèmes, demandes d'appui des organismes de charité illustrant la condition des gens pauvres, stéréotypes sur les pays en développement fortement maintenus...)?
- Quelles peuvent être les conséquences des perceptions négatives largement entretenues concernant les gens des pays en développement ? Quels types de solutions à la pauvreté soutiendrons-nous si nos perceptions de la population des pays en développement sont excessivement négatives ?

Cet exercice peut s'avérer salutaire à la découverte de nos perceptions. La conscience de nos préjugés est importante car ce que nous nous attendons à voir est souvent ce que nous voyons. Nous avons tendance à filtrer les images et les messages qui cadrent mal avec notre vision du monde.

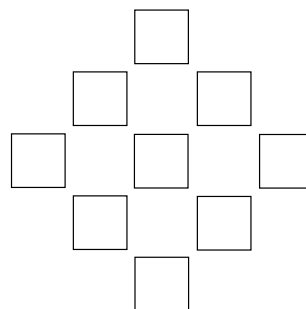
Après cet exercice, vous devez absolument demander des

images positives aux participants afin de leur donner une perspective plus équilibrée et une chance de voir les qualités des habitants des pays en développement. Plusieurs groupes pourront y arriver sans voir la vidéo, surtout si plusieurs participants ont voyagé ou vécu dans des pays en développement. Cet exercice peut aussi être fait après la projection.



Notez au tableau ces phrases et mots positifs, en contrebalançant les perceptions négatives et positives. Demandez aux participants quels types de solutions à la pauvreté ils seraient enclins à soutenir s'ils avaient une perception plus équilibrée des gens qui vivent dans la pauvreté.

Classement en losange : Comment je vois le développement international



Cette activité permet aux gens de découvrir et de clarifier leurs propres idées sur le développement de la communauté. Utilisez-la avant et après la projection à titre d'indicateur de l'apprentissage des participants.

Distribuez une photocopie du document **Comment je vois le développement international** (p. 12) à tous les participants. Demandez à chacun de classer ses idées en suivant les instructions. Rappelez au groupe qu'il n'y a pas de « bon » ni de « mauvais » classement. Enchaînez avec une discussion de groupe :

- Avec quelles idées êtes-vous le plus en accord et pourquoi ?
- Avec quelles idées êtes-vous le moins en accord et pourquoi ?

Demandez aux participants de garder la page du classement en losange qu'ils pourront compléter après avoir vu la vidéo (voir p. 10).

Qu'est-ce que le développement d'une communauté ?



Court exercice de récapitulation

Comme préparation, lisez **Changements positifs à Samuyé** (p. 13) et **Donner aux communautés locales la possibilité d'agir** (p. 15). Ayez ces sections en main durant la discussion pour ajouter des détails. Utilisez les questions suivantes pour relancer la discussion sur ce que les gens ont appris de la vidéo :

- Quelque chose de l'expérience de Samuyé vous a-t-il surpris ? Expliquez. Qu'est-ce que vous comprenez mieux au sujet du développement de la communauté ?
- La vidéo montre « comment » le développement se fait aujourd'hui. Quels sont les aspects les plus importants dont on doit tenir compte en travaillant pour le développement ? (Les participants repéreront les notions d'appropriation et de participation collective.) Pourquoi pensez-vous que ces notions sont importantes ?
- La vidéo montre aussi des exemples de ce qu'implique le travail de développement aujourd'hui. Quels exemples de développement concrets avez-vous observé dans la vidéo (p. ex. sécurité alimentaire, accès à l'eau, soins de santé, éducation, développement de la petite entreprise) ?

Organiser les résultats du développement

Cette activité aide les participants à identifier et explorer certains résultats du développement de la communauté remarqués dans la vidéo.

Reproduisez le tableau des **résultats du développement** ci-dessous (sans les exemples donnés) au tableau noir. Demandez au groupe d'énumérer les *difficultés* de vie que doivent affronter les habitants de Samuyé, et notez-les dans la première colonne disponible sur la ligne appropriée : *Agriculture, Santé, Éducation ou Autre*. Servez-vous des détails contenus dans les **Renseignements généraux** (p. 3) pour renchérir sur les idées du groupe.

Puis, demandez au groupe de se rappeler les interventions concernant ces difficultés dans la vidéo et dressez-en la liste. À l'aide des **Changements positifs à Samuyé** (p. 13), ravivez la mémoire des participants. Finalement, incitez ces derniers à indiquer les résultats auxquels ils s'attendraient suite à ces interventions. Invitez-les à penser à des résultats immédiats et à long terme.

Nature du développement intégré

Ajoutez une autre dimension au tableau des **résultats du développement** avec un exercice qui mettra en valeur la nature interconnectable du travail de développement. Avec une craie ou un marqueur, reliez les éléments des deux dernières colonnes partout où une intervention se répercute ailleurs. Par exemple, creuser des puits fournit de l'eau potable laquelle est liée à une meilleure santé qui, à son tour, mène à une assiduité à l'école plus constante et partant à une éducation supérieure. Le tableau sera un peu barbouillé à la fin, mais l'exercice aidera les participants à comprendre la nécessité des approches complexes et intégrées en développement.

Transformation

Lucia dit qu'elle a une histoire à conter au sujet de la transformation – transformation d'elle-même et de la communauté. Utilisez les questions suivantes pour lancer la discussion :

- Quelle preuve de transformation voyez-vous dans la vie de Lucia et dans celle de sa famille ?
- Quelle transformation voyez-vous dans sa communauté ?

Nous avons intitulé la vidéo « Transformer les vies ». Auriez-vous un autre titre pour cette histoire ? Faites parvenir vos suggestions par courriel à Vision Mondiale à deved@worldvision.ca.

Résultats du développement	Difficultés	Interventions	Résultats
Agriculture	<ul style="list-style-type: none"> • sécheresse, mauvaise récolte • etc. 	<ul style="list-style-type: none"> • méthodes agricoles améliorées • etc. 	<ul style="list-style-type: none"> • les familles jouissent de la sécurité alimentaire • etc.
Santé	<ul style="list-style-type: none"> • éloignement des sources d'eau • etc. 	<ul style="list-style-type: none"> • forage de neuf puits • etc. 	<ul style="list-style-type: none"> • les maladies hydriques ont diminué • etc.
Éducation	<ul style="list-style-type: none"> • équipements éducatifs inadéquats • etc. 	<ul style="list-style-type: none"> • construction de 75 classes • etc. 	<ul style="list-style-type: none"> • le taux des inscriptions à l'école est passé de 65 à 90 % • etc.
Autre	<ul style="list-style-type: none"> • pénurie d'emploi • etc. 	<ul style="list-style-type: none"> • mise sur pied d'entreprises • etc. 	<ul style="list-style-type: none"> • le revenu familial a augmenté • etc.

Tendances mondiales relatives au développement des communautés

Distribuez une copie de la section **Tendances mondiales relatives au développement des communautés** (p. 14). Cette page trace les grandes lignes du développement international des cinq dernières décennies. Demandez à quatre participants de lire à haute voix les descriptions des quatre tendances présentées dans la section.

- En groupe, décidez lequel des quatre modèles convient le mieux à l'expérience de Samuyé (les téléspectateurs devraient être capables de discerner la présence du quatrième modèle dans la vidéo).
- Demandez au groupe de réfléchir sur la raison de la progression d'un modèle à l'autre. (Les avantages du quatrième modèle sont traités dans les exercices qui suivent.)

Rôle de la communauté locale

Lisez à haute voix la citation de Lucia :

« *Vision Mondiale a dit que d'autres pays possédaient des ressources pour nous aider, mais que nous-mêmes étions la plus grande des ressources.* » (Lucia : vidéo)

- Remue-ménages : Demandez au groupe d'énumérer des facettes du développement d'aujourd'hui pour lesquelles la communauté locale joue un rôle important (p. ex. connaissance de l'histoire de la communauté, connaissance des saisons et des cultures traditionnelles, intérêt pour le développement de la communauté, compréhension des normes culturelles telles que la dynamique entre les personnes de sexes différents, etc.).
- Pensez-vous que ces ressources communautaires ont autant d'importance que les ressources venant de l'extérieur (p. ex. argent, assistance technique) ? Pourquoi ?



PHILIP MAHER, 2001

- Êtes-vous surpris que les membres du personnel de Vision Mondiale en Tanzanie ne soient pas des étrangers, mais des Tanzaniens ? Vision Mondiale est un groupement de bureaux nationaux, comme Vision Mondiale Canada et Vision Mondiale Tanzanie. Généralement, les employés de chaque bureau sont originaires du pays puisqu'ils sont souvent les mieux placés pour accomplir les tâches sur place. En outre, engager du personnel local aide à bâtir les compétences dans le pays concerné.

Méthode d'analyse positive

Distribuez et lisez ensemble la section **Donner aux communautés locales la capacité d'agir** (p. 15). Discutez avec le groupe comment la structure du PDR et de l'analyse positive peuvent donner aux communautés locales la capacité d'agir.

Revenez sur les points positifs énumérés dans la section **Perceptions : les gens vivant dans la pauvreté** (p. 4) ou sur la liste des ressources de la communauté issue du remue-ménages fait précédemment. Voilà le genre de ressources et de forces communautaires qui seraient mises en valeur par l'analyse positive.

- Essayez d'imaginer le genre de travail de développement qui serait fondé sur les points positifs suivants.





Posséder son propre développement

Donnez à chaque personne papier, crayons. Demandez aux participants de se rappeler une de leurs réussites ayant demandé motivation et engagement. Il pourrait s'agir d'une réussite personnelle, comme d'obtenir ses attestations de natation, comme ramasser de l'argent pour un voyage de classe. Pour décrire cette réussite, enjoignez chaque personne de l'illustrer par un dessin. Faites circuler les dessins et partager les histoires en groupes de deux ou de quatre personnes, et utilisez les questions suivantes :

- Comment vous êtes-vous senti lorsque vous avez atteint cet objectif ?
- Était-ce important pour vous de « posséder » votre méthode pour atteindre votre objectif ?
- Lisez à haute voix la citation ci-dessous de M^{me} Kimambo. Dites dans vos propres mots pourquoi c'est important pour les communautés comme Samuyé de « s'approprier » leur propre processus de développement.

L'importance de « posséder » les puits

M^{me} Kimambo comprend l'importance pour la communauté de s'approprier le processus de développement. Au cours de cette entrevue hors-champs, elle raconte l'histoire du forage des puits à Samuyé.

« Nous avons beaucoup appris des organismes qui sont venus forer les puits pour le village : ils ont creusé les puits et ils sont partis. En moins de deux ans, les puits s'étaient détériorés et personne ne s'en occupait.

« Grâce à cette expérience, nous savons maintenant que lorsque les membres de la communauté ne s'impliquent pas dans un projet, ils ne sont pas affectés si ça tourne mal. Aujourd'hui, avant que Vision Mondiale creuse un puits, nous l'attribuons à un groupe du village qui crée un comité de gestion et participe à sa construction en y consacrant argent, matériaux et main d'œuvre. À la fin des travaux, le groupe adopte des règlements sur la façon d'utiliser et d'entretenir le puits.

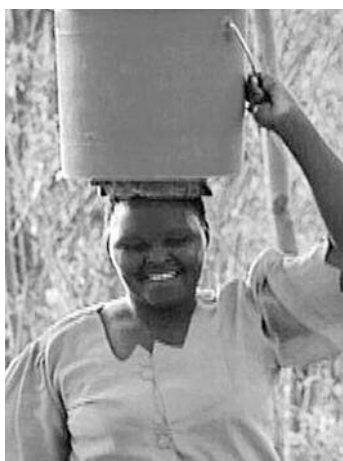
*« Nous avons aujourd'hui neuf puits en bon état répartis dans différents villages. »
(M^{me} Kimambo : entrevue hors-champs)*

Pratique de l'analyse positive par l'approche d'un problème réel ou hypothétique. Par exemple : un groupe de jeunes, dont le taux d'assiduité est faible et le moral à zéro, broie du noir – on a confié à votre équipe le mandat de renverser la situation. Une approche traditionnelle dresserait d'abord la liste des problèmes et en chercherait les raisons. Cela peut être très décourageant.

La méthode d'analyse positive demanderait aux participants pourquoi ils se sont déplacés. Qu'est-ce qu'ils apprennent dans le programme ? Quelles sont ses points forts ? L'analyse positive se pencherait sur les meilleurs moments du groupe pour découvrir ce qui a fonctionné et bâtir là-dessus. Elle inviterait les participants à envisager un avenir meilleur pour le groupe et incorporerait ces rêves dans son plan de redressement.

Plusieurs personnes trouvent la méthode d'analyse positive utile pour résoudre les problèmes courants. Cela peut créer une plus grande énergie et générer des solutions positives. Pour plus d'information sur l'analyse positive, consultez le site www.appreciativeinquiry.ca.

Le développement d'une communauté change-t-il quelque chose ?



Développement durable

La durabilité est l'un des principes clés du travail de développement aujourd'hui – mise en place de stratégies de développement qui sont poursuivies par les gens eux-mêmes, visent le long terme et sont sans danger pour l'environnement.

Dans les années 1980, une commission d'experts internationale a défini ainsi le développement durable : « *Le développement durable est le développement qui répond aux besoins actuels, sans compromettre la capacité des générations futures de répondre à leurs propres besoins.* » (Our Common Future, Le Rapport Brundtland)

- Quelle preuve de développement durable (tel que défini dans le Rapport Brundtland) voyez-vous dans la communauté de Samuyé ?
- Préparez ou créez votre propre définition du développement durable. Présentez-la à votre groupe et défendez-la.
- Diriez-vous qu'au Canada le développement est durable ? Pourquoi ?
- Quelles recommandations feriez-vous aux dirigeants des milieux gouvernementaux et d'affaires afin de rendre le développement plus durable dans notre pays ? Que pouvez-vous faire pour que le développement soit plus durable au Canada ?

Dans combien de temps ?

Au moment du tournage de cette vidéo, Vision Mondiale était présente dans la communauté de Samuyé depuis dix ans. La communauté en était à peine au début de la période « de retrait graduel » : en diminuant le nombre des enfants parrainés, on réduisait le financement. Voir **Cycle de vie d'un programme de développement**.

C'est humain de vouloir obtenir des résultats rapides, mais le développement permanent qui transforme vraiment demande du temps. Lorsque les besoins sont grands et généralisés, nous ne pouvons nous attendre à des

changements immédiats. La question du temps se reflète dans les citations suivantes tirées de la vidéo :

« *Au début du projet, je n'étais pas certaine de ce que ça changerait. J'ai réalisé que les changements viennent lentement, mais qu'ils sont réels.* » (Lucia : vidéo)

« *Pour Samuyé, j'espère que les plus grands changements s'effectueront après le départ de Vision Mondiale – je saurai ainsi que le développement a réellement transformé les gens.* » (M^{me} Kimambo : vidéo)

Les téléspectateurs sont-ils surpris du temps consacré par Vision Mondiale au travail de partenariat avec les communautés ? Certains soutiendraient qu'il serait plus efficace d'aller simplement forer des puits, distribuer des graines de semence et puis de passer à la prochaine communauté. En tenant compte des discussions précédentes sur l'appropriation collective et la durabilité, discutez des inconvénients de la méthode.

Le cycle de vie d'un programme de développement

Le modèle de Programme de développement régional (PDR) utilisé par Vision Mondiale nécessite généralement un partenariat de 10 à 15 ans entre celle-ci et la communauté locale. Un simple cycle du programme comprend trois phases :

1. Vision Mondiale prend contact avec les dirigeants de la communauté locale, mène une enquête et organise des ateliers participatifs afin d'élaborer un plan d'action avec la communauté.
2. Les activités de développement sont lancées ; la progression du projet est surveillée et évaluée par la communauté et Vision Mondiale ; au besoin, des changements sont apportés au programme.
3. Vision Mondiale retire graduellement financement et soutien, et la communauté assume l'entière responsabilité de son développement.

Les femmes et le développement

Lisez à haute voix les citations suivantes de femmes de Samuyé :

« *Les femmes sont la clé du développement dans les communautés. Avant, on pensait que les femmes ne*

devaient pas prendre la parole pendant une réunion d'hommes. Maintenant, non seulement les femmes parlent-elles, mais elles prennent des décisions. » (Bernadeta : vidéo)

« Le programme de développement prône le traitement égal des hommes et des femmes, et mon mari a fait d'immenses progrès sur ce chapitre. Aujourd'hui, nous faisons plus de concessions. Je pense que c'est ainsi que ça doit être. » (Mary : vidéo)

Des femmes comme Lucia, M^{me} Kimambo, Bernadeta et Mary sont le secret du développement de la communauté. Les femmes africaines constituent souvent les assises de leurs familles et de leur communauté. Elles abattent le gros du travail comme aller chercher l'eau, cultiver, préparer les repas et prendre soin des enfants. En Afrique, les femmes accomplissent 80 pour cent des tâches relatives à la production alimentaire. Cependant, les femmes jouent un rôle de plus en plus grand en ce qui concerne le revenu familial, comme c'est le cas pour Lucie avec son entreprise de couture et sa boutique.

Pourtant, en raison des normes sociétales en vigueur depuis longtemps déjà, les femmes sont souvent exclues de la prise de décision – au détriment de la famille et de la communauté. Les organismes de développement comme Vision Mondiale essaient d'assurer un meilleur équilibre entre hommes et femmes dans le processus de développement. Selon l'expérience, l'ensemble des résultats est meilleur lorsque les femmes participent au développement. La collaboration intégrale des femmes amène généralement des bénéfices axés sur les enfants et répond aux besoins à long terme de la communauté.

- Dans la vidéo, quelle preuve avez-vous vue à l'effet que Vision Mondiale aide les femmes à jouer un rôle égal à celui des hommes dans le développement (participation des femmes aux réunions communautaires, représentation égale des femmes aux comités du PDR, priorité accordée aux domaines importants pour les femmes, comme la santé et l'éducation, présence des femmes dans les groupements agricoles d'exploitation en commun, etc.) ?
- Pense-t-on dans le groupe que Vision Mondiale a raison d'être pro-active dans la défense de l'équilibre entre les sexes ? Pourquoi ?

Parler du développement – jeu de rôles

Le jeu de rôle suivant aidera les participants à verbaliser ce qu'ils ont appris dans la vidéo au moyen d'un débat sur le changement : le développement apporte-t-il ou non des changements ? Jumelez les participants par deux. Demandez à chaque petit groupe de jouer les rôles du scénario suivant :

Quelqu'un parmi vos connaissances aborde ainsi le sujet du développement international : « Le développement international n'apporte aucun changement. Rien du tout ne change dans ces pays. » Vous lui répondez.

Demandez aux participants de discuter un peu, puis de jouer leurs rôles pendant quelques minutes. Faites-les ensuite reprendre le jeu en inversant les rôles. Demandez aux petits groupes de faire part de leurs jeux de rôles à tous les participants. Encouragez les observateurs à faire des remarques constructives sur chaque jeu afin d'améliorer la capacité du groupe à expliquer ce qu'est le développement.

Variantes :

- Diversifiez les scénarios, aidez le groupe à exprimer ce qu'il a appris d'autre dans la vidéo.
- Amenez les participants à aider les joueurs en réclamant à haute voix « temps d'arrêt », à n'importe quel moment, et en se substituant à l'un d'eux.



Activités de clôture

Classement en losange : Quelque chose a-t-il changé dans Comment je vois le développement international ?

Demandez aux participants de revoir leur exercice de classement en losange (p. 4) ainsi que les neuf énoncés sur le développement (p. 12). Donnez-leur le temps de remplir la deuxième série de boîtes maintenant qu'ils ont vu la vidéo et parlé du développement. Ensuite, utilisez les questions suivantes :

- Avez-vous déplacé le point de vue exprimé par l'un ou l'autre des énoncés ? Expliquez comment ce changement reflète ce que vous avez appris aujourd'hui ?
- Comment la leçon d'aujourd'hui confirme-t-elle vos idées sur le développement international ?

Invitez les étudiants à inscrire sur les lignes au bas de la page leurs commentaires sur ce qui a changé dans leur conception du développement et ce qui a été confirmé. Envisagez d'utiliser l'exercice pour évaluer l'apprentissage de l'étudiant par la prolongation du volet écrit.

NOTE AUX ENSEIGNANTS ET AUX LEADERS :

L'exercice de classement en losange peut aussi servir à mesurer l'impact. Vision Mondiale apprécierait grandement recevoir un spécimen de formule représentant les notions apprises par votre groupe. Veuillez joindre un spécimen du classement en losange à la feuille de réponse de la page 16 dûment remplie. Merci !



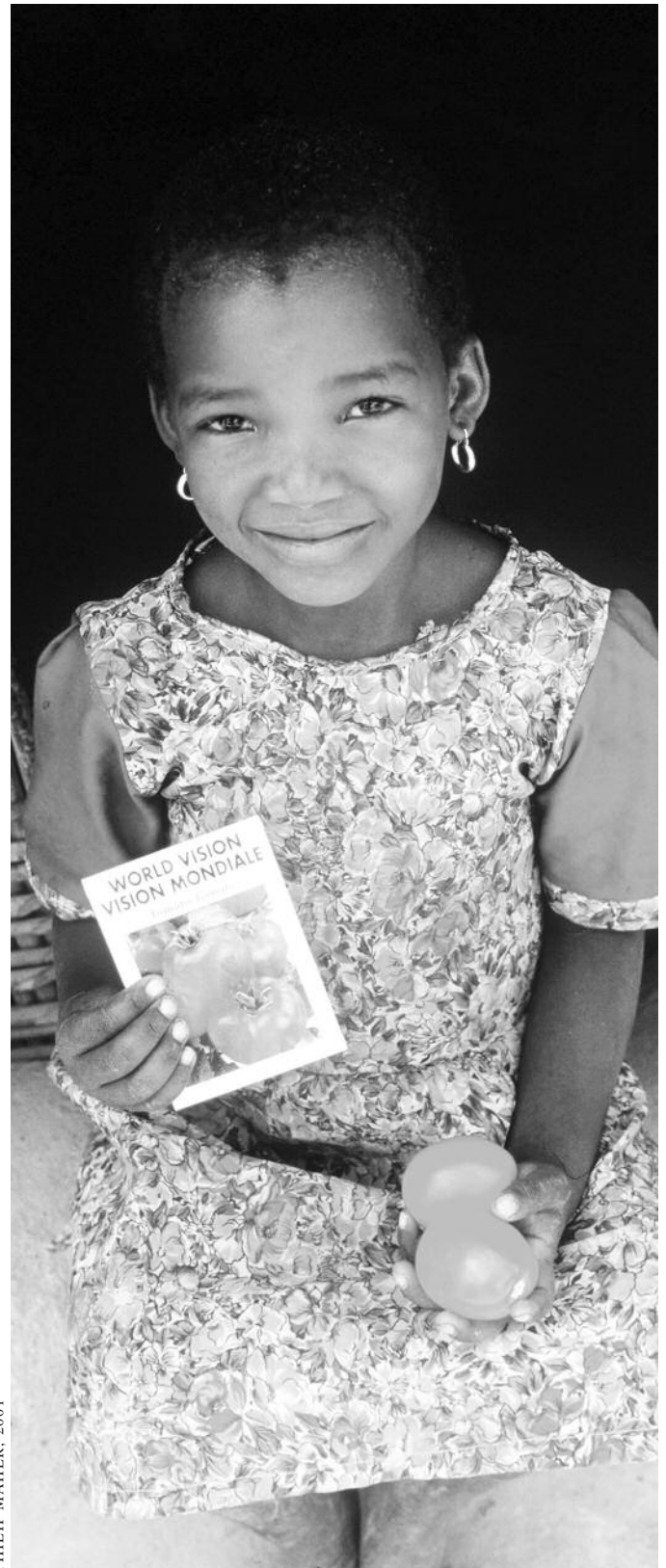
Tête, cœurs et mains

Clôturez votre période par l'activité suivante qui récapitule les connaissances et attitudes, et défie les participants d'agir.

Tête : Quelles sont les notions les plus importantes apprises aujourd'hui sur le développement international ?

Cœurs : Employez des mots ou des phrases simples pour résumer votre réaction émotionnelle à la vidéo et aux discussions. Ensuite : vous sentez-vous pessimiste ou optimiste quant à l'avenir de la communauté de Samuyé ? Que pensez-vous du développement international ?

Mains : Qu'avez-vous l'intention de faire après avoir vu cette vidéo ? Si vous désirez appuyer le développement international, nommez au moins une action spécifique que vous allez entreprendre à cette fin.



PHILIP MAHER, 2001

Pour groupes d'église

Lire la Bible avec les yeux des autres

Lisez Ésaïe 65 :17–23 à haute voix au groupe. Demandez-leur ensuite de fermer les yeux et de visualiser les personnes de la vidéo : Lucia, M^{me} Kimambo, Clémence, Bernadeta et Mary. Relisez à haute voix le même passage en leur suggérant cette fois d'écouter avec les oreilles des habitants de Samuyé.

- Si vous habitez Samuyé, comment ce passage des Écritures pourrait-il se rapporter à votre vie ?
- Quels espoirs fait-il naître ? Voyez-vous des signes de ces espoirs dans la vidéo ?
- Soulignez les références à la joie dans le passage. Comment la joie se manifeste-t-elle dans la communauté de Samuyé ? Comment cette image positive de la joie à Samuyé défie-t-elle notre perception des gens vivant dans la pauvreté ?

Exemples du Nouveau Testament

Lisez l'histoire de Jésus guérissant le paralytique dans Luc 5 :17-26. Échangez sur les exemples d'une « bonne pratique de développement » dans cette histoire et essayez d'établir un parallèle avec la vidéo :

- ministère intégré de guérison et d'enseignement. Voir aussi Matthieu 9 :35.
- créativité et détermination de la communauté travaillant ensemble dans un intérêt direct.
- dialogue qui s'engage à partir du vécu des gens. C'est aussi évident lorsque Jésus utilise les paraboles.
- importance de l'espoir de guérison ou du développement des gens. Voir également Luc 8 :40-48.



PHILIP MAHER, 2001



PHILIP MAHER, 2001

Les « pauvres », d'un point de vue chrétien

Cette vidéo donne à ceux qui appuient Vision Mondiale au Canada un petit aperçu des gens et des œuvres qu'ils soutiennent. Elle raconte l'expérience de Samuyé du point de vue des acteurs les plus importants du processus de développement : les habitants des communautés.

Bryant Myers, de Vision Mondiale International, nous défie d'être encore tenté de mettre les gens pauvres dans les « petites cases » que sont nos préjugés, incluant voir ces gens comme devant faire l'objet de pitié. Lisez la citation suivante de Myers et, selon votre point de vue sur les gens en pays de développement, discutez-en.

« Au départ, pour une compréhension chrétienne de la pauvreté, il faut se rappeler que les pauvres ont un nom, qu'ils sont des êtres gratifiés des dons de Dieu, des êtres avec lesquels et parmi lesquels Dieu a travaillé avant même que nous en connaissions l'existence. »

« Chaque fois que nous faisons abstraction du nom des pauvres, nous ajoutons à leur pauvreté et nous nous appauvrissons nous-mêmes. »

(Myers, Bryant L. Walking With the Poor, Orbis Books, 1999, p. 58)

Agriculture

- participation de 900 fermiers à des réunions de petits groupes locaux afin d'apprendre à améliorer les méthodes agricoles et d'en faire bénéficier les autres fermiers
- approvisionnement en semences supérieures, incluant des stocks de semences résistantes à la sécheresse
- plantation de 363 000 arbres
- rendement des cultures doublé ou triplé
- amélioration de l'entreposage et de la préparation des aliments

Santé

- Lancement des journées de santé dans les villages : des équipes mobiles ont fourni éducation et services de santé de base
- rénovation et construction de cliniques dans 14 villages
- immunisation aujourd'hui de tous les enfants (comparativement à 56 % au début du programme)
- réduction radicale de la malnutrition aiguë des enfants, passée de 17 à 0,2 %
- construction de neuf puits et de 44 réservoirs d'eau ayant mené à la régression des maladies hydriques

Éducation

- construction de 75 classes, de 38 bureaux ainsi que de 17 maisons pour les enseignants
- livraison de bureaux et de fournitures scolaires
- accroissement du taux d'inscription scolaire, de 65 à 90 %
- diminution du taux de décrochage, de 14 à 4 %
- augmentation du nombre d'enseignants à Samuyé
- résultats scolaires supérieurs à la moyenne nationale

1. 1950 à 1970 : Développement POUR les gens

Les habitants étaient perçus comme des entités distinctes du processus de développement. Des organismes extérieurs mettaient surtout l'accent sur l'investissement financier et technique. Les locaux étaient considérés comme des bénéficiaires passifs et non comme des participants actifs aux processus de développement.

2. 1970 à 1980 : Développement PAR les gens

Les habitants étaient vus comme importants pour la réalisation du développement. Toutefois, toutes les décisions étaient prises à l'extérieur de la communauté.

3. 1980 à 1990 : Développement AVEC les gens

La participation des gens était considérée comme essentielle aux processus de développement. Les communautés étaient définies comme des « partenaires » du développement.

4. 1990 à aujourd'hui : CONFÉRANT aux gens LA CAPACITÉ de développement

Aujourd'hui, l'accent est mis sur l'acquisition de la capacité locale à l'autodéveloppement. Les gens sont considérés comme le principal centre d'intérêt et les « actionnaires » de leur propre processus de développement.

(Ole Sena, Sarone et Dirk Booy, An Appreciative Inquiry Approach to Community Development: The World Vision Tanzanien Experience.)



À reproduire

Donner aux communautés locales la capacité d'agir :

Programmes de développement régional et Analyse positive

Aujourd'hui, la communauté locale joue un rôle clé dans le travail de développement. Les résidents sont ceux qui ont le plus grand intérêt à améliorer leur situation. Leurs habiletés et connaissances sont inestimables au processus de développement. Ce sont eux qui travaillent le plus pour le développement de leur communauté et ce sont également eux qui resteront sur place après le départ des personnes de l'extérieur. Les organismes de développement international tel que Vision Mondiale insistent sur l'importance d'appuyer les résidents qui sont les agents du changement de leurs communautés.

Dans les années 1990, Vision Mondiale a créé les Programmes de développement régional (PDR) afin d'encourager une plus grande appropriation du processus de développement par la communauté et sa gestion locale. Un PDR est un groupement géographique de communautés partageant une même vision pour l'avenir de la région. Chaque PDR comprend un comité local composé de femmes et d'hommes qui travaillent avec le personnel de Vision Mondiale à la planification et à la supervision du développement de leur communauté.

En Tanzanie, les PDR utilisent la méthode d'analyse positive afin d'aider les gens à découvrir les ressources de leur communauté et à s'en servir. En se concentrant sur « ce qui fonctionne », la communauté développe ses ressources locales et ses forces inhérentes. L'analyse positive encourage aussi la communauté à entrevoir de nouvelles possibilités et à planifier les démarches qui transformeront leurs rêves en réalité. Les éléments positifs de la communauté identifiés par la méthode d'analyse positive deviendront les composantes de base du processus de développement.

M^{me} Kimambo, coordonnatrice de programme pour le PDR de Samuyé, décrit comment l'analyse positive fonctionne :

« Nous employons des méthodes actives qui incluent tout le monde : femmes, hommes et enfants. Nous utilisons les histoires et les jeux de rôles. Nous aidons les gens à évaluer leurs forces et leurs besoins. Qu'ont-ils de bon ? Quelles sont leurs ressources ? Quelle est leur histoire ? Quels sont leurs problèmes ? Souvent, les communautés n'ont jamais eu la chance de prendre du recul et de s'examiner ainsi. » (M^{me} Kimambo : vidéo)

Photocopiez et envoyez

Rétroaction : Transformer les vies

Nous aimerions connaître votre point de vue ! Votre rétroaction à cette vidéo et au Guide d'étude est importante car nous nous efforçons toujours de mesurer leur impact et d'améliorer nos ressources. Nous vous serions très reconnaissants de prendre le temps de remplir ce formulaire de rétroaction et de nous le faire parvenir par télécopieur ou par la poste. Vous pouvez aussi envoyer commentaires ou suggestions de leçon à ded@worldvision.ca.

1. Comment avez-vous entendu parler de cet outil ? _____

2. Avec qui avez-vous utilisé l'outil ? _____

3. Quels étaient vos objectifs ? _____

4. Veuillez évaluer l'efficacité de cet outil dans la réalisation de vos objectifs.

Pas efficace	1	2	3	4	Très efficace
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Commentaires _____

5. Veuillez évaluer l'outil selon les critères suivants :

Mauvais	1	2	3	4	Excellent
---------	---	---	---	---	-----------

Qualité globale de l'outil.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
-----------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

Clarté des instructions pour l'animateur.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
---	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

Étendue et profondeur de la matière couverte.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
---	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

Efficacité du format et de la présentation.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
---	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

Commentaires _____

6. Qu'est-ce que vous avez trouvé le plus utile ? _____

7. Qu'est-ce que vous avez trouvé le moins utile ? _____

8. Veuillez commenter les réactions que vous avez observées après l'utilisation de cet outil (p. ex. changement d'attitude, mesures prises par votre groupe ou vous-même) _____

Photocopiez et renvoyez ce formulaire ainsi que vos commentaires par la poste à Global Education, World Vision Canada, 1 World Drive, Mississauga, ON, L5T 2Y4. Merci !



JON WARREN, 1999

Au sujet de Vision Mondiale

Fondée en 1950, Vision Mondiale est une organisation chrétienne d'aide humanitaire et de développement sans but lucratif. Active dans plus de 90 pays, Vision Mondiale travaille en partenariat avec les gens du monde entier afin de vaincre la pauvreté et l'injustice, et de fournir opportunités et espoir.

Pour donner votre soutien au travail de Vision Mondiale, visitez le site www.visionmondiale.ca ou composez le **1 800 363-5021**.

Les vidéos éducatives, les publications et les activités de classe de Vision Mondiale sont disponibles afin d'aider les Canadiens à mieux comprendre les problèmes planétaires et à prendre des mesures pour obtenir des changements positifs.

Pour plus d'information sur les ressources et programmes, visitez le site www.worldvision.ca/resources ou communiquez avec nous à l'adresse suivante :

Global Education, World Vision Canada
1 World Drive,
Mississauga, ON L5T 2Y4

Téléphone : 1 800 268-1650
courriel : deved@worldvision.ca